



**87. Geschäftssitzung der Schweizerischen  
Gynäkologischen Chefärztekonzferenz**

**87<sup>ème</sup> Conférence Suisse des médecins-chefs de service de gynécologie**

Donnerstag, 16. November 2023, 09.00 – 16.30 Uhr  
Bellevue Palace, Bern

---

**Traktanden / Ordre du jour**

**Kaffee in der Hotelhalle / Café de Bienvenue** **09.00 – 09.30**

**1. Bericht des Präsidenten** **09.30 – 09.35**  
**Rapport du président**  
Dr J. Mathis

Die Sitzung startet etwas verspätet, da Präsident Macron noch abreisen muss.  
Punkt 7 der Traktandenliste fällt weg, da Pr H. Bruch (HSG) wegen einer Grippe den Vortrag nicht halten kann.  
Das gibt uns die Möglichkeit, etwas mehr Zeit zum persönlichen Austausch zwischen den Chefärzt\*innen zu haben. Dies ist ein wichtiges Ziel der CHG.

*La réunion commence avec un peu de retard, car le président Macron doit encore partir.  
Le point 7 de l'ordre du jour est supprimé, car le Pr H. Bruch (HSG) est grippé et ne peut pas tenir son exposé.  
Cela nous donne la possibilité d'avoir un peu plus de temps pour un échange personnel entre les médecins-chefs. Il s'agit d'un objectif important de la CHG.*

**2. Bericht des Sekretärs und Wahlen** **09.35 – 09.50**  
**Rapport du secrétaire et votations**  
Dr M. Streich

- Dr Frank Tuttlies (Herisau)
- Dr Panagiotis Kanellos (Aldorf)
- Dr Henrik Lutz (Wil)
- Dr Paul Olowski (Obwald)
- Dr Karin Breitling (Schaffhausen)

Die Neumitglieder werden mit Applaus herzlich willkommen geheissen.  
Falls eine Chefarztstelle neu besetzt wird, soll sich die/der scheidende Chefärztin/Chefarzt bitte gerne bei mir melden unter: [matthias.streich@spitalfmi.ch](mailto:matthias.streich@spitalfmi.ch) . Es ist nicht immer einfach, den Überblick zu behalten.

*Les nouveaux membres sont chaleureusement accueillis par des applaudissements.*

*Si un poste de médecin-chef est à pourvoir, le médecin-chef sortant est prié de me contacter à l'adresse suivante : [matthias.streich@spitalfmi.ch](mailto:matthias.streich@spitalfmi.ch). Il n'est pas toujours facile de garder une vue d'ensemble.*

**3. Bericht dem Kassier** **09.50 – 10.00**  
**Rapport du caissier**  
 Pr M. Heubner

Gute Nachricht, wir sind nicht pleite. Aktueller Kontostand vor Ausgaben Herbstsitzung von heute: 123'187.20 CHF

*Bonne nouvelle : nous ne sommes pas en faillite. Situation actuelle du compte avant les dépenses de la séance d'automne d'aujourd'hui : 123'187.20 CHF*

**4. Gebärmutterfehlbildungen** **10.00 – 10.45**  
**Malformations utérines**  
 Pr P. Mathevet

Siehe Beilage – *voir annexe*

Sehr spannender und kompletter Vortrag zu einem nicht so häufigen und deshalb eventuell auch weniger bekannten Thema.

*Exposé très passionnant et complet sur un sujet peu fréquent et donc éventuellement moins connu.*

**Kaffeepause / Pause café** **10.45 – 11.15**

**5. Aktuelles zur Weiterbildung** **11.15 – 11.45**  
**Actualités concernant la formation postgraduée**  
 Dr F. Maurer

Dr. F. Maurer bittet die Chefärzt\*innen, mit ihren Assistent\*innen die Anmeldungen und Dossiers zu studieren und bereits allfällige Fragen zu beantworten, Sollten Unklarheiten bestehen, dürfen die Chefärzt\*innen Franziska Maurer direkt kontaktieren unter 079 290 15 21 (bitte Whats App oder SMS und Telefontermin abzumachen)

Beim SIWF haben 17 von Mitarbeiterinnen gekündigt. Es ist mit Verzögerungen bei der Bearbeitung der Gesuche (Facharzt/Schwerpunkt) zu rechnen.

Bitte Assistent\*innen erst zur Prüfung zulassen, wenn 100% der Eingriffe vorhanden sind. Sonst entsteht ein grosser administrativer Aufwand (tropfweiser Eingang der noch fehlenden Prozeduren). Der Titel wird NICHT mit der bestandenen Prüfung verliehen, sondern erst, wenn alles erfüllt ist.

Die Anforderungen für den Fähigkeitsausweis Ultraschall kann während der Ausbildung zur Fachärzt\*in nicht garantiert werden. Im Tardoc wird eine Position bestehen für Ultraschall ausser Screening 1. und 2. Trimenon (dies weiterhin nur mit Fähigkeitsausweis)

Antworten auf oft gestellte Fragen:

Laparoskopien dürfen pro Assistent\*in nur einmal gezählt werden (also nicht z.B. diagn. LSC und Hysterektomie)

Teachingoperationen (OA teacht Eingriff an AA) dürfen für den Schwerpunkttitel gezählt werden HSC und Cur zählen nur einfach, vordere und hintere Raffung auch

Postpartale Eingriffe bis 8 Wochen gelten als postpartale Komplikation, danach Curettage.

Bei einer sekundären Sektio kann nur diese gezählt werden und nicht auch noch die Geburtsleitung.

Assistenzen bei Inkontinenzoperationen nur TVT(-O) und Bulkamid, Botox nicht.

Operationsberichte: Bitte nur Patientinnennamen schwärzen (auf allen Seiten!) und nicht die Namen des Operationsteams!

*Le Dr F. Maurer prie les médecins-chefs d'étudier les inscriptions et les dossiers avec leurs assistants et de répondre aux éventuelles questions. En cas de doute, les médecins-chefs peuvent contacter directement Franziska Maurer au 079 290 15 21 (merci de prendre rendez-vous par Whats App ou SMS).*

*17 collaboratrices de l'ISFM ont démissionné. Il faut s'attendre à des retards dans le traitement des demandes de titre de spécialistes.*

*Veillez n'admettre les assistants à l'examen que lorsque 100% des interventions sont disponibles. Sinon, il en résulte une charge administrative importante (réception au compte-gouttes des procédures encore manquantes). Le titre n'est PAS décerné à la réussite de l'examen, mais seulement lorsque tout a été rempli.*

*Les exigences pour l'attestation de formation en échographie ne peuvent pas être garanties pendant la formation d'un médecin spécialiste. Dans le Tardoc, il y aura une position pour l'échographie sauf pour le dépistage du 1er et 2ème trimestre (uniquement avec l'attestation de formation complémentaire en échographie).*

*Réponses aux questions fréquemment posées :*

*Les laparoscopies ne peuvent être comptées qu'une seule fois par assistant (donc pas p. ex. LSC diagnostique et hystérectomie).*

*Les opérations d'enseignement (le teacher enseigne l'intervention à l'assistant) peuvent être comptées pour le titre de formation approfondie.*

*HSC et curetage ne comptent que simplement, les colporrphies antérieures et postérieures aussi.*

*Les interventions post-partum jusqu'à 8 semaines sont considérées comme des complications post-partum, ensuite curetage.*

*En cas de césarienne secondaire, seule cette dernière peut être comptabilisée et non pas également la conduite de l'accouchement.*

*Assistances pour les opérations d'incontinence uniquement TVT(-O) et Bulkamid, pas de Botox.*

*Rapports d'opération : veuillez ne noircir que les noms des patientes (sur toutes les pages !) et non les noms de l'équipe chirurgicale !*

**6. Geburtshilfliche Berichterstattung in der Schweiz 11.45 – 12.00**  
**Reporting Obstétrical en Suisse**  
 Pr B. Martinez de Tejada Weber

Siehe Beilage – voir annexe

Haben wir eine suboptimale Versorgungsqualität (Neugeborene/Mütter)?

BAG Daten sind eher dünn

Robson Klassifikation für Sektorate

Minimalkriterienkatalog gefordert (Obstetrical Minimal Data Set)

Müttersterblichkeitsregister gefordert (-12Mt nach Geburt)

*Avons-nous une qualité de soins sous-optimale (nouveau-nés/mères) ?*

*Les données de l'OFSP sont plutôt minces.*

*Classification de Robson pour les taux de césariennes.*

*Catalogue de critères minimaux exigé (Obstetrical Minimal Data Set)*

*Registre de mortalité maternelle exigé (-12 mois après la naissance)*

**7. Moderne Führung – Zwischen Inspiration und Überhitzung 12.00 – 12.45**  
**Le leadership moderne - entre inspiration et surchauffe**  
 Pr H. Bruch (HSG)

Ausgefallen wegen Krankheit Referent

*Annulé pour cause de maladie de l'intervenant*

**Apéro riche „Le Lobby“** **12.45 – 14.00**

**8. When Earth meets Sky** **14.00 – 14.45**  
Stefan Siegrist, Profialpinist

Gibt in eindrücklichen Bildern Einblick in seine Arbeit. Entscheidungsfindung, Risikomanagement, Teamarbeit, Kommunikation, Umgang mit Rückschlägen bieten Parallelen zu unserer Arbeit.

*Donne un aperçu de son travail à l'aide d'images impressionnantes. La prise de décision, la gestion des risques, le travail d'équipe, la communication, la gestion des échecs offrent des parallèles avec notre travail.*

**9. Was wünschen sich Jugendliche?  
Que souhaitent les jeunes ?** **14.45 – 15.15**  
Dr. E. Beizermann

Siehe Beilage – *voir annexe*

ENTOG (European Network of Trainees in OB): Aufruf, 2024 ausländische Assistent\*innen aufzunehmen und ihnen das Gesundheitssystem CH näherzubringen.

*ENTOG (Réseau européen des stagiaires en OB) : Appel à accueillir des assistants étrangers en 2024 et à leur faire découvrir le système de santé suisse.*

**10. Menopause, behandelt man ?  
Ménopause, on traite ?** **15.15 – 15.45**  
Dr A. Raggi

Siehe Beilage – *voir annexe*

To treat or not to treat ?  
2002 WHI Studie, « HRT macht Krebs »  
2009 HRT noch vertretbar) -> Ja aber...  
2022 Women on Fire  
Risiko für Depression 2.5-fach erhöht während 8 Jahren.  
Therapiepyramide, günstiges Fenster

*To treat or not to treat ?  
2002 Etude WHI, " HRT fait le cancer ".  
2009 HRT encore justifiable) -> Oui mais...  
2022 Women on Fire  
Risque de dépression multiplié par 2,5 pendant 8 ans.  
Pyramide thérapeutique, fenêtre favorable*

**11. Vorstellung der CHG Frühjahrstagung 2024  
Présentation de la session de printemps de la CMC 2024** **15.45 – 16.00**  
Dr L. Christoffel

Wird am 23./24. 5 2024 im Engadin stattfinden. Bereits ab Bern/Zürich Arbeitsreise im gecharterten Business-Zug. Somit nach Anreise bereits Zeit, die Natur zu geniessen. Auch soll die verlorene Tradition, dass die Partner\*innen teilnehmen wieder aufgenommen werden.

*Se déroulera le 23 et 24 mai 2024 en Engadine. Voyage de travail à partir de Berne/Zurich dans un train d'affaires affrété. Ainsi, il y aura le temps de profiter de la nature dès l'arrivée. La tradition perdue de la participation des partenaires doit également être rétablie.*

- |  |                      |
|--|----------------------|
| <b>12. Informationen aus dem Vorstand der SGGG</b> | <b>16.00 – 16.15</b> |
| <b>Information du comité de la SSGO</b>            |                      |
| Dr Th. Eggimann                                    |                      |
| Siehe Beilage – <i>voir annexe</i>                 |                      |
| <b>13. Varia / Divers</b>                          | <b>16.15 – 16.25</b> |
| Dr J. Mathis                                       |                      |
| <b>14. Abschluss des Tages</b>                     | <b>16.30</b>         |
| <b>Clôture de la journée</b>                       |                      |
| Dr J. Mathis                                       |                      |

#### **Nächste Sitzungen / Prochaines conférences**

Frühjahressitzung / Session de printemps: 23. - 24. Mai 2024

Herbstsitzung / Session d'automne: 28.11.2024, Hôtel Bellevue Bern

**Für den Vorstand / Pour le comité**

**Dr. J. Mathis**

**Präsident CHG**

**SGGG: 6 Kredits für Kernfortbildung beantragt**

**SSGO: 6 Crédits de formation post-graduée**